



**DECRETO ALCALDICIO N° 1267.-/**

**REF.:** APRUEBA CONVENIO MODIFICATORIO CAMPAÑA DE VACUNACION CONTRA EL SARAMPION Y RUBEOLA.

**CHILLAN VIEJO**, 23 de junio de 2011.-

**VISTOS:**

1.- Lo dispuesto en la Resolución Exenta 1C N° 1924 de fecha 23 de junio de 2011, que aprueba “Convenio Modificadorio Campaña de Vacunación contra el Sarampión y Rubéola” de fecha 20 de abril de 2011, celebrado entre la Ilustre Municipalidad de Chillán Viejo y el Servicio de Salud Ñuble.

2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695, Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades y modificaciones.

**DECRETO:**

1.- **APRUEBASE** Convenio de fecha 19 de Mayo de 2011, suscrito entre la Ilustre Municipalidad de Chillán Viejo y el Servicio de Salud Ñuble, denominado “Convenio Modificadorio Campaña de Vacunación contra el Sarampión y Rubéola” el que se desarrollará en la Comuna de Chillán Viejo.

2.- El presente Convenio tendrá vigencia hasta el 29 de julio de 2011.

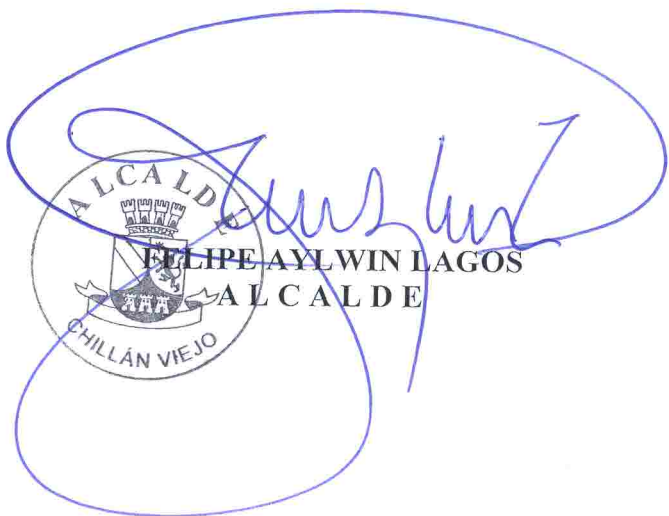
3.- Impútese los gastos que se originen de la ejecución del presente convenio a la cuenta 114.05.93.045.



**FRANCISCO FUENZALIDA VALDES**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

FAL/FFV/JAS/MGGB/MBR/HAA/léc  
**DISTRIBUCION: /**

- Secretaría Municipal
- Control Municipal
- Enc. Finanzas DSM
- Arch. Convenios.
- **Secretaría Desamu.**



**FELIPE AYLWIN LAGOS**  
**ALCALDE**



PCR/dpp

114.05 93.045  
Campaña Sarampión y Rubéola

1267/2011-06

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CHILLAN VIEJO	
DEPARTAMENTO DE SALUD	
FECHA INGRESO	FOLIO 2311
TIPO DOCTO. N°	
TRAMITE	Trámite
SALIDA	

CHILLAN,

VISTOS: estos antecedentes: la necesidad de entregar salud a toda la población, el convenio modificatorio sobre Campaña Vacunación Sarampión - Rubéola, suscrito entre el **SERVICIO DE SALUD ÑUBLE** y la **I. MUNICIPALIDAD DE CHILLAN VIEJO**, con fecha 20 de abril del 2011, modificatorio del suscrito en el año 2010, las facultades que me confiere el Decreto Ley N° 2.763/79, el D.S. N° 140/04, el D.S. N° 04/11, del Ministerio de Salud, la Resolución N° 1600/08, de la Contraloría General de la República, dicto la siguiente:

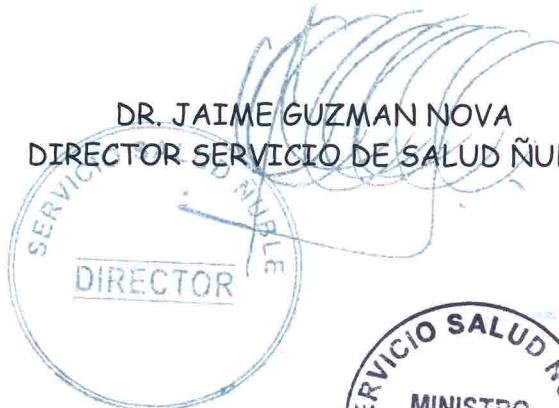
10 JUN 2011 1924

RESOLUCION EXENTA 1C N°/

1°.- **APRUÉBASE** el convenio modificatorio de fecha 20 de abril del 2011, del suscrito en el año 2010, celebrados entre el **SERVICIO DE SALUD ÑUBLE** y la **I. MUNICIPALIDAD DE CHILLAN VIEJO**, sobre ampliación de su vigencia y autorización del Servicio para utilización de recursos destinados a implementar la Campaña de Vacunación contra el Sarampión y Rubéola; en los términos y condiciones que allí se señalan.

ANÓTESE Y COMUNIQUESE.

DR. JAIME GUZMAN NOVA  
DIRECTOR SERVICIO DE SALUD ÑUBLE



Handwritten signature

Comunicada a:  
2 A/3 A/4/1B  
Depto. De Salud/I. Municipalidad  
Oficina de Partes

## CONVENIO MODIFICATORIO

### CAMPAÑA DE VACUNACION CONTRA EL SARAMPION Y RUBEOLA

En Chillán, a veinte de abril del dos mil once, entre el **SERVICIO DE SALUD ÑUBLE**, persona jurídica de derecho público domiciliado en calle Bulnes N° 502, Chillán, representado por su Director Dr. Jaime Guzmán Nova del mismo domicilio, en adelante el "Servicio" y la **I. MUNICIPALIDAD DE CHILLAN VIEJO**, representada por su alcalde D. Felipe Aylwin Lagos, ambos con domicilio en Serrano N° 300 de Chillán Viejo, en adelante "la Municipalidad", se ha acordado celebrar el siguiente convenio modificatorio:

**PRIMERA:** Por convenio suscrito en el 2010, se traspasaron recursos al municipio con el fin de que fueran destinados a implementar la **CAMPAÑA DE VACUNACIÓN CONTRA EL SARAMPIÓN Y RUBÉOLA** en la comuna.

**SEGUNDA:** Por el presente acto, las partes acuerdan modificar el convenio señalado, en el sentido de dejar establecido que se amplía su vigencia al **29 de julio del 2011** y el plazo de rendición de los recursos se fija hasta el **30 de agosto del 2011**, dada la situación particular que los fondos llegaron a la Municipalidad físicamente durante el mes de enero de igual año (2011), debiendo el municipio asumir la campaña con fondos propios.

Por lo anterior, el Servicio autoriza al municipio para que utilice los recursos señalados en el apoyo con recursos humanos el Registro Nacional de Vacunación en la campaña de influenza año 2011 o, considerando la situación descrita precedentemente, se imputen los recursos transferidos a la campaña señalada, la cual el Municipio asumió con recursos propios, lo anterior a elección del propio municipio.

**TERCERA:** En lo no modificado rige íntegramente el convenio original.

Para conformidad, firman.



FELIPE AYLWIN LAGOS  
ALCALDE I. MUNICIPALIDAD DE CHILLAN VIEJO



DR. JAIME GUZMÁN NOVA  
DIRECTOR SERVICIO DE SALUD ÑUBLE

